

SI.MOBIL d.d.

Si.mobil telekomunikacijske storitve, d.d.
Šmartinska cesta 134 b, 1000 Ljubljana
ID št. za DDV: SI60595256
(v nadaljevanju: donator in/ali Si.mobil)

in

Ime društva: DRUŠTVO UP-ornik

Naslov: Ruška cesta 11
poštna številka: 2000 Maribor
Ki ga zastopa: Boris Krabonja
ID za DDV: SI47523638
Matična številka: 2281171000
TRR: SI56 6100 0001 3621 087 (Delavska hranilnica, d.d. Ljubljana)
(v nadaljevanju: prejemnik in skupaj z donatorjem pogodbeni stranki)

skleneta

**POGODBO O DONATORSTVU
PREKO STORITVE SMS DONATOR
(v nadaljevanju: Pogodba)**

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je Si.mobil gospodarska družba, ki kot temeljno dejavnost opravlja dejavnost telekomunikacij oz. elektronskih komunikacijskih storitev in spremljajoče storitve, med njimi tudi storitev SMS donator,
- je Prejemnik po tej Pogodbi organizacija, ki je registrirana za opravljanje humanitarne oz. dobrodelne dejavnosti ter je kot taka vpisana v razvid humanitarnih organizacij Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve oz. v register humanitarnih organizacij Ministrstva za zdravje. V kolikor posamezna nevladna organizacija ni vpisana v razvid humanitarnih organizacij se lahko šteje za Prejemnika po tej Pogodbi, če jo kot primerno, glede na cilje, namene in dejavnost organizacije, določi Si.mobil.
- da prejemnik zbira denar za pomoč pri humanitarni, kulturni, znanstveni, zdravstveni, socialnovarstveni, vzgojno-izobraževalni, športni, verski ali sindikalni dejavnosti,
- je prejemnik ponudnik in lastnik Storitve SMS donator, kot je opredeljena v tč. I Priloge 1 te Pogodbe (v nadaljevanju: Storitve SMS), ki se izvaja preko elektronskih komunikacijskih omrežij,
- sta pogodbeni stranki zainteresirani za medsebojno sodelovanje pri izvajanju storitve preko Si.mobilovega elektronskega komunikacijskega omrežja in Storitve SMS,
- sta del Pogodbe tudi obe prilogi, in sicer »Pogoji in navodila sodelovanja pri Storitvi SMS« (v nadaljevanju tudi: Priloga 1) in »Tipi cen SMS sporočil« (v nadaljevanju tudi Priloga 2).

2. člen

Storitve SMS izvede prejemnik v sodelovanju z družbo Si.mobil d.d. kot ponudnikom poti, preko katere Si.mobilovi naročniki in uporabniki Si.mobilovega predplačilnega sistema s poslanim SMS sporočilom (z vsebovano ključno besedo, kot je določena v tč. I Priloge 1 k tej Pogodbi, v nadaljevanju: ključna beseda) na številko 1919 prejemniku donirajo sredstva za humanitarno, kulturno, znanstveno, zdravstveno, socialnovarstveno, vzgojno-izobraževalno, športno, versko ali sindikalno dejavnost. Na ta način zbrana sredstva se Si.mobil zaveže izročiti prejemniku.

V času trajanja akcije bo Si.mobil mesečno, na podlagi svojega obračuna števila kratkih sporočil SMS, ki so bila posredovana na številko 1919, nakazal donacijo na TRR prejemnika.

Prejemnik se zaveže, da bo zbrana sredstva uporabil izključno za namen, opredeljen v 2. členu te Pogodbe, ter da bo ves čas trajanja Pogodbe izpolnjeval vse pogoje določene s to Pogodbo, veljavnimi predpisi in pravili Si.mobila za pridobitev SMS donacije.

3. člen

Akcija izvajanja Storitve SMS bo potekala v obdobju, določenem v tč. II Priloge 1 k tej Pogodbi, oziroma do odpovedi te Pogodbe, ki jo lahko pogodbeni stranki podata v skladu z določbami 6. člena te Pogodbe.

Prejemnik se zavezuje, da bo pri promoviranju Storitve SMS, uporabnike obvestil o Pogojih in navodilih sodelovanja pri Storitvi SMS, ki so Priloga 1 te Pogodbe in jih objavil na svoji spletni strani, kot je navedena v tč. I Priloge 1 te Pogodbe.

Ponudnik in lastnik Storitve SMS je prejemnik v sodelovanju s Si.mobilom. Prejemnik odgovarja za organizacijo in izvedbo storitve. Si.mobil nastopa izključno kot ponudnik poti (Si.mobilovega elektronskega komunikacijskega omrežja in storitve SMS glasnik), preko katere Si.mobilovi naročniki in uporabniki predplačniškega sistema, s poslanim SMS sporočilom z vsebovano ključno besedo, prejemniku donirajo sredstva.

4. člen

Si.mobil se za čas trajanja te pogodbe obvezuje:

- brezplačno vzpostaviti delovanje ključne besede na Si.mobilovem SMS portalu na številki 1919,
- zagotoviti pot (elektronskega komunikacijskega omrežja in storitve SMS glasnik) za zbiranje sredstev v okviru Storitve SMS.

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da je storitev preko Si.mobilovega elektronskega komunikacijskega omrežja, dostopna samo Si.mobilovim uporabnikom, to je Si.mobilovim naročnikom in uporabnikom Si.mobilovega predplačilnega sistema.

5. člen

V izogib kakršnimkoli nesporazumom sta pogodbeni strani izrecno sporazumni:

- plačana in zbrana sredstva iz naslova plačljivih dohodnih sporočil SMS (v okviru Storitve SMS), t.j. 1 EUR ali 5 EUR za vsak SMS, ki vsebuje ključno besedo in je poslan na številko 1919, bo Si.mobil d.d. v celoti izročil prejemniku, kot donacije Si.mobilovih naročnikov in uporabnikov Si.mobilovega predplačilnega sistema.

Si.mobil svojim naročnikom in uporabnikom Si.mobilovega predplačilnega sistema zaračuna sredstva, ki jih le-ti nakažejo kot donacijo za pomoč pri humanitarni, kulturni, znanstveni, zdravstveni, socialnovarstveni, vzgojno-izobraževalni, športni, verski ali sindikalni dejavnosti prejemnika.

6. člen

Pogodba je sklenjena, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in velja za čas, določen v tč. II Priloge 1 k tej Pogodbi. Vsaka pogodbeni stranka lahko pisno odpove Pogodbo z dvomesečnim odpovednim rokom.

V primeru kršitev določil te pogodbe s strani ene pogodbene stranke, lahko druga pogodbeni stranka pogodbo odpove brez odpovednega roka.

Odpoved se poda pisno, s priporočeno pošiljko na naslov druge pogodbene stranke, kot je določen v tej pogodbi.

Prav tako pogodba nemudoma preneha veljati v primeru, če bi bilo izpolnjevanje pogodbenih obveznosti za katerokoli stranko onemogočeno iz razlogov višje sile ali zaradi akta državnega organa.

Prejemnik potrjuje, da je seznanjen in soglaša s Kodeksom ravnanja za dobavitelje, ki je objavljen na spletni strani: www.simobil.si/kodeks_ravnanja_za_dobavitelje.

7. člen

Prejemnik s podpisom te pogodbe potrjuje, da je seznanjen z dejstvom, da sistem pošiljanja SMS sporočil ni absolutno zanesljiv in varen način pošiljanja SMS sporočil ter da Si.mobil v zvezi s tem prejemniku in uporabnikom (Si.mobilovim naročnikom in uporabnikom Si.mobilovega predplačilnega sistema) ne daje nobenih jamstev v zvezi z zanesljivostjo in varnostjo sistema pošiljanja SMS sporočil, temveč si bo po svojih najboljših močeh prizadeval za čimbolj zanesljivo in varno delovanje sistema pošiljanja SMS sporočil. Prejemnik in uporabniki se izrecno odpoveduje kakršnimkoli zahtevkom v zvezi s tem.

Za prenos SMS sporočil se smiselno uporabljajo Splošni pogoji za izvajanje elektronskih komunikacijskih storitev družbe Si.mobil d.d. za potrošnike in Splošni pogoji za izvajanje elektronskih komunikacijskih storitev družbe Si.mobil d.d. za pravne osebe in podjetnike.

Prejemnik v celoti prevzame odgovornost za organizacijo in izvedbo storitve ter vsebino posredovanih SMS sporočil in je dolžan Si.mobilu povrniti vso škodo, ki bi jo Si.mobil lahko utrpel kot posledico izvajanja oz. organizacije storitve ali vsebine SMS sporočil, kot tudi vse obveznosti, ki bi iz tega lahko sledile.

V primeru popolnega ali delnega izpada drugih prekinitev oz. motenj Si.mobilovega elektronskega komunikacijskega omrežja in/ali storitve SMS glasnik ne glede na vzrok (kot npr. tehnične motnje, izpad električne energije, preobremenjenost omrežja in storitve SMS glasnik,...) si bo Si.mobil prizadeval zagotoviti normalno delovanje takoj, ko bo to mogoče. Si.mobil v nobenem primeru ne odgovarja za dostavo SMS sporočil v omrežja tujih operaterjev.

Prejemnik je še posebej seznanjen z dejstvom, da lahko pride tudi do različnih nezaželenih posledic kot npr. zamude pri dostavi SMS sporočil in/ali nedostave SMS sporočil (v katerikoli smeri), za katere Si.mobil ne prevzema nikakršne odgovornosti, prejemnik pa se s podpisom te pogodbe izrecno odpoveduje kakršnimkoli zahtevkom v zvezi s tem.

Prejemnik se zavezuje, da bo o zgoraj navedenih dejstvih obvestil svoje uporabnike in zagotovil njihova soglasja za uporabo storitve pod navedenimi pogoji.

8. člen

Prejemnik se zavezuje zagotoviti reševanje reklamacij v zvezi z organizacijo in izvedbo Storitve SMS.

Si.mobil rešuje izključno reklamacije v zvezi z delovanjem elektronskega komunikacijskega omrežja oz. sistema za pošiljanje SMS sporočil ter v zvezi z zaračunavanjem SMS sporočil. Si.mobil bo reševal reklamacije v skladu s Splošnimi pogoji za izvajanje elektronskih komunikacijskih storitev družbe Si.mobil d.d. za potrošnike in Splošnimi pogoji za izvajanje elektronskih komunikacijskih storitev družbe Si.mobil d.d. za pravne osebe in podjetnike.

9. člen

Prejemnik se obvezuje:

- v celoti prevzeti stroške promocije Storitve SMS.
- Storitve SMS promovirati po predhodni uskladitvi s Si.mobilom
- uporabnike v vseh tržno komunikacijskih sredstvih obvestiti, da delovanje Storitve SMS omogoča prejemnik v **sodelovanju z družbo Si.mobil d.d.**
- na vseh svojih promocijskih materialih in tržno komunikacijskih sredstvih, ki uporabnike pozivajo k uporabi Storitve SMS, objaviti ključne točke Pogojev in navodil sodelovanja pri Storitvi SMS, kratka navodila za uporabo in cene.

10. člen

Vrednost donacije v skladu z določilom 15. člena Pravilnika o izvajanju Zakona o davku na dodano vrednost (Ur. List RS št.141/2006) ni predmet davka na dodano vrednost (DDV). Znesek, ki ga davčni zavezanec izplača osebam, ki so v skladu s predpisi ustanovljene za opravljanje humanitarne, kulturne, znanstvene, zdravstvene, socialnovarstvene, vzgojno-izobraževalne, športne, verske ali sindikalne dejavnosti in ne gre za plačilo za opravljeno dobavo blaga oziroma storitev, ni predmet DDV.

11. člen

S podpisom te pogodbe prejemnik izjavlja in jamči, da je pravna oseba, ki deluje neprofitno. in je v skladu s predpisi ustanovljena za opravljanje humanitarne, kulturne, znanstvene, zdravstvene, socialnovarstvene, vzgojno-izobraževalne, športne, verske ali sindikalne dejavnosti.

12. člen

Vsebina te pogodbe, vsi podatki v zvezi s poslovanjem pogodbenih strank kakorkoli pridobljeni v času sklepanja ali izvajanja te pogodbe (vključujoč podatke o uporabnikih) predstavljajo za pogodbeni stranki trajno poslovno skrivnost, razen, če iz določil te pogodbe ne izhaja drugače.

Poslovno skrivnost sta pogodbeni stranki dolžni varovati s skrbnostjo dobrega gospodarstvenika in za izpolnjevanje te obveznosti, za vse svoje delavce (redno zaposlene, pogodbene ali katerekoli druge) odgovarjata kot za samo sebe.

Pogodbeni stranki se še posebej obvezujeta varovati podatke o uporabnikih v skladu s predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov in jih uporabljati izključno za izvajanje te pogodbe ter jih posredovati tretjim izključno na zahtevo uporabnika ali v primerih v skladu z veljavnimi predpisi.

13. člen

Si.mobil si pridržuje pravico, da prejemniku, brez predhodnega opozorila in brez kakršnihkoli obveznosti, začasno onemogoči izvajanje Storitve SMS preko Si.mobilovega elektronskega komunikacijskega omrežja in storitve SMS glasnik (v nadaljevanju: suspenz), če:

- se pojavi sum, da prejemnik krši določila te Pogodbe (kot npr. če Si.mobil prejme reklamacijo (pritožbo) uporabnika ali tretjega, ki kaže na to, da prejemnik utegne kršiti določila te Pogodbe)
- če je to potrebno zaradi tehničnih razlogov in/ali vzdrževanja Si.mobilove infrastrukture.

Si.mobil bo o suspenzu in razlogu zanj takoj ko bo to mogoče obvestil prejemnika. Suspenz traja do odprave tehničnih motenj ali do zaključka vzdrževalnih posegov in najdlje do prenehanja veljavnosti Pogodbe.

14. člen

Si.mobil sme kadarkoli po lastni presoji spremeniti pogoje sodelovanja s Si.mobilom ter posledično spremeniti vsebino te Pogodbe in prilog, pri čemer spremembe ne veljajo za nazaj, temveč od osmega dne od spremembe dalje, šteto od dneva, ko so bile spremembe sporočene prejemniku na naslov kot je določen v tej Pogodbi. Če prejemnik ne soglaša s spremembami, sme odstopiti od te Pogodbe brez odpovednega roka, če to sporoči Si.mobilu v roku treh dni od prejema obvestila o spremembah, drugače pa se šteje, da s spremembami soglaša in ga te spremembe zavezujejo.

15. člen

Pogodba je sklenjena, ko jo podpišejo pooblaščenici zastopniki obeh pogodbenih strank. Podpisniki te Pogodbe s podpisom v imenu in za račun posamezne pogodbene stranke tudi izrecno potrjujejo (izjavljajo), da so neomejeno pooblaščenici za sklenitev te Pogodbe in za prevzem vseh pravnih posledic tega podpisa (sklenitve) Pogodbe v imenu in za račun tiste pogodbene stranke, v imenu in za račun katere to Pogodbo podpisujejo (sklepajo).

16. člen

Vse morebitne spremembe in/ali dopolnitve te Pogodbe so veljavne zgolj, če so sklenjene v pisni obliki.

17. člen

Pogodbeni stranki bosta morebitna neskladja v razumevanju vsebine te Pogodbe, do katerih bi lahko prišlo v teku izvajanja te Pogodbe, reševali strpno in sporazumno, v skladu z dobrimi poslovnimi običaji in običaji stroke.

V kolikor pogodbeni stranki morebitnih neskladij v razumevanju vsebine te Pogodbe ne bi rešili v skladu s prejšnjim odstavkom tega člena, je za sodno reševanje sporov v zvezi s to Pogodbo pristojno stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

18. člen

Ta Pogodba je sestavljena v dveh enakih izvodih, od katerih vsaka pogodbeni stranka prejme po en izvod.

V Ljubljani, dne 5.11.2016

Prejemnik:

Donator:

SI.MOBIL d.d.
Boštjan Košak
prokurist

Andrej Špik
prokurist

Priloga 1: Pogoji in Navodila sodelovanja pri Storitvi SMS

Priloga 2: Tipi cen SMS sporočil

PRILOGA 1:

Pogoji in navodila Storitve SMS

I. SPLOŠNO

Naslednji izrazi v Pogodbi imajo pomen, kot je zanje določen v nadaljevanju te točke:

- Storitev SMS pomeni storitev SMS donator za Društvo UP-ornik (končni prejemnik).
- Cena donacije (ustrezno označi):
 - 1 EUR
 - 5 EUR
- Ključna beseda za donacije v višini 1 EUR je (ena beseda, brez preslednic): UPORNIK1.
- Zahvalno besedilo, ki ga uporabnik prejme v odgovor na poslano ključno besedo donacije v višini 1 EUR (omejitev dolžine besedila je 160 znakov - vključujoč preslednice. Prosimo ne uporabljajte šumnikov in posebnih znakov): Pravkar si nekomu na robu obUPa s svojo srčnostjo ponudil roko UPanja. Z vaso pomočjo bo obdržal dom in ne bo lačen. Hvala! Radi vas imamo! Društvo UP-ornik!
- Ključna beseda za donacije v višini 5 EUR je (ena beseda, brez preslednic): UPORNIK5.
- Zahvalno besedilo, ki ga uporabnik prejme v odgovor na poslano ključno besedo donacije v višini 5 EUR (omejitev dolžine besedila je 160 znakov - vključujoč preslednice. Prosimo ne uporabljajte šumnikov in posebnih znakov): Pravkar si nekomu na robu obUPa s svojo srčnostjo ponudil roko Upanja. Z vaso pomočjo bo obdržal dom in ne bo lačen. Hvala! Radi vas imamo! Društvo UP-ornik.
- Spletni naslov prejemnika, na katerem bo le- ta objavil Pogoje in navodila Storitve SMS: <http://up-ornik.si/>.
- Kontaktni podatki osebe, ki bo na voljo glede splošnih vprašanj storitve:
Boris Krabonja (ime in priimek)
040 880 851 (telefonska številka)
bkrabonja@gmail.com (elektronski naslov)

Prejemnik izvaja Storitve SMS v sodelovanju z družbo Si.mobil, telekomunikacijske storitve, d.d., Šmartinska c. 134b, Ljubljana.

Namen Storitve SMS je zbiranje sredstev za končnega prejemnika, kot je opredeljen v točki I te Priloge. Družba Si.mobil d.d. bo vsa zbrana sredstva iz naslova plačljivih dohodnih sporočil SMS (v okviru Storitve SMS), t.j. donacije v višini 1 EUR ali 5 EUR, v skladu s Pogodbo v celoti nakazala na TRR prejemnika, kot donacije Si.mobilovih naročnikov in uporabnikov Si.mobilovega predplačilnega sistema.

Pri Storitvi SMS lahko sodelujejo vsi Si.mobilovi naročniki in uporabniki Si.mobilovega predplačilnega sistema (v nadaljevanju: uporabniki), katerih mobilni telefon omogoča pošiljanje in sprejemanje kratkih SMS sporočil. Za prenos SMS sporočil veljajo Splošni pogoji za izvajanje elektronskih komunikacijskih storitev družbe Si.mobil d.d.

Uporabniki Si.mobilovega predplačilnega sistema lahko storitev uporabljajo, dokler je stanje na računu pozitivno in dovolj visoko. Priporočamo, da pred začetkom uporabe storitve preverite, če je stanje na računu dovolj visoko.

II. TRAJANJE STORITVE

Storitev SMS oz. obdobje zbiranja sredstev bo potekalo od 7.11.2016 do konca delovanja Društva UP-ornik.

III. NAČIN IN PRAVILA SODELOVANJA

1. Uporabnik sodeluje pri Storitvi SMS tako, da pošlje SMS sporočilo s ključno besedo, kot je opredeljena v točki I. Priloge 1 Pogodbe na številko 1919 (odhodno SMS sporočilo).
2. Uporabnik dobi na svoj mobilni telefon SMS sporočilo z zahvalo o donaciji prejemniku (dohodno SMS sporočilo).

Si.mobil d.d. si pridržuje pravico, da uporabnikom, ki kršijo navodila in pogoje Storitve SMS onemogoči sodelovanje.

Uporabnik se ob uporabi Storitve SMS zaveže, da:

- storitve ne bo izrabljajl v komercialne, nelegalne ali kakršnekoli druge namene, kot tiste, ki so določeni v teh navodilih in pogojih,
- ne bo uporabljal računalniških kod, škodljivih programov ali česarkoli, kar bi lahko motilo, onеспособilo ali škodovalo tej storitvi, družbi Si.mobil d.d., njegovi programski opremi, strojni opremi ter telekomunikacijskim napravam.

Če uporabnik s svojim ravnanjem povzroči družbi Si.mobil d.d. kakršnokoli škodo, zanjo v celoti odgovarja.

Družba Si.mobil d.d. in prejemnik se zavezujeta, da bosta pridobljene podatke o uporabnikih varovali v skladu z veljavnimi predpisi.

Družba Si.mobil d.d. ne odgovarja za izgubo podatkov ali nepravilno delovanje Storitve SMS, ki so posledica napačne uporabe storitve. Družba Si.mobil d.d. ne odgovarja za nedelovanje storitve v primeru izpada mobilnega omrežja, izpada električne energije ali drugih tehničnih motenj, ki bi lahko začasno motile delovanje storitve.

Šteje se, da uporabnik s sodelovanjem v akciji Storitvev SMS, soglašaj s Pogoji in navodili storitve SMS.

IV. CENIK STORITVE SMS

Cene za odhodna sporočila SMS:

1. vsako poslano SMS sporočilo uporabnika (odhodno SMS sporočilo) = po ceniku družbe Si.mobil d.d..

Cene za različna dohodna sporočila SMS:

2. posredovana SMS sporočila uporabniku (dohodno SMS sporočilo) = 1 EUR ali 5 EUR, glede na ključno besedo, ki jo SMS uporabnika vsebuje

3. brezplačno posredovana SMS sporočila uporabniku (t. i. sistemska sporočila)
- obvestilo pred pričetkom oz. ob prenehanju delovanja storitve

Na vašem mesečnem računu bodo prikazani:

- poslana (odhodna) SMS sporočila v sklopu ostalih sporočil SMS,
- prejeta (dohodna) SMS sporočila ločeno, pod posebno postavko »SMS donator«.

Naročniki družbe Si.mobil d.d. prejmejo potrdilo o donaciji na računu za storitve v omrežju Si.mobil (pod postavko »SMS donator«). Plačan račun lahko naročniki uporabijo kot osnovo pri uveljavljanju davčne olajšave.

Uporabniki Si.mobilovega predplačilnega sistema, lahko potrdilo o donaciji zahtevajo v vseh Si.mobilovih centrih, na podlagi predloženega osebnega dokumenta in davčne številke po zaključku akcije.

V. REKLAMACIJE

Družba Si.mobil d.d. vodi morebitne reklamacijske in druge postopke z uporabniki Storitve SMS, vendar le v zvezi z delovanjem elektronskega komunikacijskega omrežja in zaračunavanjem SMS sporočil, vse v skladu s Splošnimi pogoji za izvajanje elektronskih komunikacijskih storitev družbe Si.mobil d.d. za potrošnike in Splošnimi pogoji za izvajanje elektronskih komunikacijskih storitev družbe Si.mobil d.d. za pravne osebe in podjetnike., če so naslovljene v pisni obliki na družbo Si.mobil d.d., najkasneje v roku 15 dni od prejema računa.

PRILOGA 2: Tipi in cene dohodnih SMS sporočil

Tipi posameznih dohodnih SMS sporočil, ime SMS sporočila, ki se bo prikazoval na računu ter cena SMS sporočila za uporabnika.

Uporaba storitve	Ključne besede in ukazi	Namen SMS sporočila	Cena	DDV
Ključna beseda	Sistemska sporočila	Sistemska sporočila	0	22 %
Ključna beseda		Obvestilo o donaciji v okviru Storitve SMS	0	22 %
Ključna beseda		Donacija v okviru Storitve SMS	1 EUR	0 %
Ključna beseda		Donacija v okviru Storitve SMS	5 EUR	0 %

Cene vključujejo DDV.

Cene za odhodna SMS sporočila:

Vsako odhodno SMS sporočilo uporabnika = po vsakokrat veljavnem ceniku Si.mobila,

Cene za različna dohodna SMS sporočila:

Posredovani SMS-i uporabniku = 1 EUR ali 5 EUR

Brezplačno posredovani SMS-i uporabniku (t. i. Sistemska sporočila, Obvestilo o donaciji):

- obvestilo pred pričetkom oz. ob prenehanju delovanja storitve,
- če storitev ni na voljo.